

## III EILINIS SEKMADIENIS

### Palaimintojo Jurgio Matulaičio Lietuvių Katalikų Misija

14911 127th St., Lemont, IL 60439  
matulaitismission@gmail.com  
tel.: 630-257-5613  
www.matulaitismission.com

*„Eikite paskui mane!*

*Aš padarysiu jus  
žmonių žvejais“.*

*Mt 4, 19*

**Sausio 22 d. 2023, Nr. 852**

## TRYS SVARBŪS ŽODŽIAI

*Prisiartino Dievo karalystė.  
Atsiverskite ir tikėkite Evangelija.*

Tai buvo pirmieji Jėzaus misijos žodžiai. Apie kokią karalystę Jėzus čia kalba? Visas kraštas dar buvo romėnų vergijoje. Jis kalba ne apie geografinę vietą, bet nori, kad visi suprastų, ką Dievas iš savo meilės padarė. Apaštalas Paulius rašo: „Dėkokite Tėvui, kuris išgelbėjo mus iš tamsybių valdžios ir perkėlė į savo mylimojo Sūnaus karalystę“ (Kol 1, 13–14). Tokią karalystę mums atnešė Jėzus.

Toliau eina trys labai prasmingi žodžiai: „Atsiverskite ir tikėkite Evangelija.“ Atsiversti – tai pakeisti savo mąstymą, savo gyvenimo būdą. Jeigu mes mylėjome nuodėmę, stenkimės jos nusikratyti ir imkime jos neapkęsti. Tikėti – tai priimti Jėzaus žodžius be jokių sąlygų ar išvedžiojimų. Priimti viską, ką Jis sako, ko moko. Evangelija – tai Geroji Naujiena, kurios Jėzus atėjo skelbti. Ta Geroji Naujiena parodo mums tiesą, sustiprina viltį, kad mes su Jėzumi nepražūsime, atneša taiką ir ramybę, pažada amžinąjį gyvenimą ir išganymą. Kokie reikšmingi yra tie trys Jėzaus žodžiai!



Toliau Jėzus renkasi sau mokinius. Kokius? Visiškai paprastus žvejus, neįspūdingus, menko išsilavinimo, neturinčius daug turto. Kodėl juos? Kas galėjo pagalvoti, kad tie keturi vyrai – Simonas, Andriejus, Jokūbas ir Jonas taps branduoliu, apie kurį vėliau bursis visa Bažnyčia. Šie žvejai Jėzų patraukė ne gebėjimu manipuliuoti ar ypatingu talentu, bet paprastumu ir tiesumu.

Jėzus ir kiekvieną iš mūsų kviečia tapti Jo tarnu ir mokiniu. Pagalvojame: „Kodėl mane? Juk aš neturiu pakankamai žinių, man nelengva kalbėti kitiems. Esu eilinis žmogus.“ Visi šie dalykai gali atrodyti tarsi milžiniškos kliūtys, tačiau taip nėra. Jėzus nori, kad darytume tai, ką darė šie žvejai: sektume Jį. Kitkuo Jis pats pasirūpins.

*Vincas Kolyčius, zodistarpmusu.lt*

## MISIJOS BILINGUAL MIŠIOS SU YPATINGU SVEČIU SAUSIO 28 D. 4:30 VAL. PO PIETŲ

Jei dar neturėjote progos dalyvauti šiose šv. Mišiose, dabar bus puiki proga - šeštadienį, sausio 28 d., 4:30 val. po pietų mūsų misijoje šv. Mišias aukos vincentiečių kunigas Robert Gielow, laidos „Monday Morning Coffee Break with Fr. Gielow“ vedėjas!

T. Robert Gielow ir jo brolis dvynys buvo išventinti Palaimintojo Jurgio Matulaičio misijos bažnyčioje, kai ji dar buvo seminarija. Abu broliai yra vincentiečiai kunigai. Tėvas Gielow labai džiaugiasi, kad sausio 28 d. turės progą aukoti šv. Mišias misijoje ir susitikti su Jumis visais!



Kaip įprasta, per bilingual Mišias giedos „Celestial Voices“ choras, kuriam vadovauja Kristina Grinius. Tai - sekmadienio vigilijos Mišios. Nuoširdžiai kviečiame visus!



## ŠVENTOJO RAŠTO BŪRELIS SU T. VAIDU LUKOŠEVIČIUMI, SJ

**Būrelis renkasi ketvirtadieniais  
7:00 val. v.  
kambaryje „Pas prelatą“.  
Nėra būtina susitikimuose dalyvauti  
kiekvieną savaitę. Maloniai  
kviečiame prisijungti, kai galite!**

## SEKMADIENĮ, SAUSIO 29 D. - PALAIMINTOJO JURGIO MATULAIČIO ŠVENTĖ PER VISAS MIŠIAS TIKINTIEJI BUS LAIMINAMI MISIJOS GLOBĖJO RELIKVIJA

### PAL. JURGIS MATULAITIS - ŽMOGUS PAGAL DIEVO ŠIRDĮ

„Atsiliepdamas į mūsų brolio Antano Vaičiaus, Telšių apaštalinio administratoriaus, daugybės kitų brolių vyskupystėje ir nesuskaitomos daugybės tikinčiųjų prašymus, išklauses Šventųjų skelbimo kongregacijos patarimo, savo Apaštališkąją galia nurodau, kad nuo šiol Garbingasis Dievo tarnas Jurgis Matulaitis būtų vadinamas Palaimintuoju ir, kad jo šventė kasmet būtų švenčiama jo gimimo dangui dieną, sausio 27-ąją, tose vietose ir tokiu būdu, kaip numato teisė. Vardan Dievo Tėvo, ir Sūnaus, ir Šventosios Dvasios“. (Beatifikacijos formulė, kurią Šv. Jonas Paulius II ištarė 1987 birželio 28 d., Šv. Petro bazilikoje).

Šiomet sausio 27-ąją minime 96-ąsias Palaimintojo Jurgio Matulaičio – mūsų misijos globėjo – mirties metines ir jau 36-ąsias jo paskelbimo palaimintuoju metines.

Arkivyskupas Jurgis Matulaitis

yra ypatinga Dievo dovana Bažnyčiai ir lietuvių tautai. Jis buvo tikras „Jėzaus Kristaus tarnas ir apaštalas“, uolus, kuklus ir nenuilstantis sielovados darbininkas ne tik Tėvynėje, bet ir Lenkijoje, Romoje bei kitose vietose – drąsus ir iniciatyvos kupinas, sumanus ir pasiaukojęs, pajėgus atsilaikyti ir veikti sunkiomis Bažnyčiai gyvenimo sąlygomis, už visa labiau ir visiškai atsidavęs jam patikėtų sielų išganymo reikalui.

Jurgis Matulaitis – pirmasis palaimintuoju paskelbtas XX amžiaus pradžios lietuvis. Gilią ir įvairiapusišką palaimintojo Jurgio asmenybę itin vykusiai apibūdino jį 1987 m. birželio 28 d. beatifikavęs popiežius Jonas Paulius II, pavadindamas šį ištikimą Dievo tarną „žmogumi pagal Dievo širdį“.

*Pagal [pjmd.lt](http://pjmd.lt) ir [marijampolesbazilika.lt](http://marijampolesbazilika.lt)*

*Nuotr.: [marijampolesbazilika.lt](http://marijampolesbazilika.lt)*



### MALDA PRAŠANT SVEIKATOS

Viešpatie Jėzau Kristau, Tu mokei mus: „Jeigu kas iš jūsų susitars žemėje dviese melsti kokio dalyko, jiems mano dangiškasis Tėvas jį suteiks“. Todėl nuolankiai maldaujame Tave gražinti sveikatą ligoniams (*čia paminėti ligonių vardus*), kurie šaukiasi (*kuriems šaukiamės*) palaimintojo Jurgio užtarimo. Trokštame, kad tai būtų naudinga jų išganymui.

Tavimi, Viešpatie, pasitikime ir amžiais nebūsime apvilti. Amen.

*Tėve mūsų... Sveika, Marija... Garbė Dievui...*

### KAS GI ČIA? - ARTĖJA UŽGAVĖNĖS!

## MISIJOS UŽGAVĖNIŲ BLYNAI - MIELINIAI IR BULVINIAI!

**VASARIO 21 DIENĄ KVIČIAME VISUS ŠVĖSTI UŽGAVĖNĖS SU MISIJOS BLYNAIS BANIO SALĖJE NUO 5:00-7:30 VAL. V. ARBA UŽSISAKYTI IŠSINEŠIMUI Į NAMUS! BŪTINA UŽSIREGISTRUOTI IŠ ANKSTO! SKAMBINKITE Į RAŠTINĘ!**





## KASMETINIAI AUKOTOJŲ LAIŠKAI - LABAI AČIŲ UŽ JŪSŲ DOSNUMĄ!

Misija ruošia kasmetinius laiškus aukotojams – „donation letters“. Visiems, paaukojusiems 250 dol. ir daugiau, aukotojų - „donation letters“ automatiškai išsiųsime iki sausio 31 d.

Aukojančius mažiau nei 250 dol. per metus kviečiame skambinti į misijos raštinę nuo vasario 1 d. ir pranešti, jei pageidaujate, jog jums atsiųstume aukotojo laišką.

Jei norite gauti laišką el. paštu, prašome atsiųsti žinutę adresu: [matulaitismission@gmail.com](mailto:matulaitismission@gmail.com) nuo vasario 1 d.

Misijos aukotojams, kurie praėjusiais metais aukojote naudodami „Online Giving“, laiškus išsiųsime el. paštu tiesiogiai iš „Our Sunday Visitor“ (OSV) iki sausio 31 d. Dėmesio: jei aukojate ir internetu, ir asmeniškai bažnyčioje, bus 2 laišakai - vienas el. paštu ir vienas paprastu paštu.

Iškilius bet kokiems klausimams ar esant netikslumams, prašome skambinkite į raštinę tel.: (630) 257-5613 arba atsiųskite žinutę el. paštu.

Nuoširdžiai dėkojame už jūsų visų aukas ir dosnumą! Palaimintojo Jurgio Matulaičio misija išsilaiško ir gyvuoja tik jūsų aukų dėka. Telaimina gerasis Dievas jus ir jūsų šeimas!



**Sausio 29 d . po 9 ir 11 val. ryto Mišių Lietuvos dukterų draugija vaišins kavute, sumuštiniais ir saldumynais. 12:30 val. po pietų vyks LDD ataskaitinis susirinkimas. Visi nuoširdžiai kviečiami!**

## PROTMŪŠIS JŪRŲ SKAUTĖMS PAREMTI

Surinkite draugų komandą (iki 10 asmenų) ir mėginkite nugalėti kitas komandas atsakydami į įvairius klausimus apie istoriją, geografiją, muziką ir t.t. Pelnas skiriamas Nerijos jūrų skaučių tuntui ir Pasaulio lietuvių centrui.

\*Šeštadienį, vasario 11 d., Banio salėje

\*Salė atsidaro 6:15 v.v.; Protmūšis prasideda 7 v.v.

\*\$25.00 asmeniui; iki 10 žmonių prie stalo (\$250.00)

\*Kiekviena komanda pasirūpina savo stalo vaišėmis.

Vietas prašome užsakyti iki vasario 1 d. elektroniniu paštu: [cicenask75@gmail.com](mailto:cicenask75@gmail.com)

**Trivia Night**

**FEB 11**

6:15 doors open  
7:00 trivia begins

**Lithuanian World Center  
Banys Hall  
Lemont, IL**

**\$25/PERSON**

TEAM CAPTAIN, TO RESERVE YOUR CREW OF 8-10 PEOPLE,  
EMAIL [CICENASK75@GMAIL.COM](mailto:CICENASK75@GMAIL.COM) BY FEBRUARY 1ST

BRING FOOD TO SHARE WITH YOUR TABLE

BEVERAGES AVAILABLE FOR A DONATION

 PROCEEDS GO TO LITHUANIAN SEA SCOUTS AND LITHUANIAN WORLD CENTER 

## Atliepiamoji psalmė - Viešpats – mano šviesa, gelbėtojas mano.

### **KVIEČIAME PRISIJUNGTI IR DALYVAUTI**

#### **ŠV. MIŠIŲ TVARKARAŠTIS**

kasdien nuo antradienio iki šeštadienio 8:00 val. r.  
sekmadieniais 9:00 ir 11:00 val. r., ir 6:00 val. v.

#### **MALDOS BŪRELIS**

kiekvieną trečiadienį nuo 6:30-7:30 val. v.

#### **ŠVČ. SAKRAMENTO ADORACIJA**

Pirmąjį mėnesio trečiadienį nuo 6:30-7:30 val. v.

#### **BILINGUAL SEKMADIENIO VIGILIJOS MIŠIOS**

#### **SU „CELESTIAL VOICES“ CHORU**

kiekvieno mėnesio paskutinį šeštadienį 4:30 val. p. p.

#### **ŠV. RAŠTO BŪRELIS SU T. VAIDU LUKOŠEVIČIUMI**

renkasi ketvirtadieniais 7:00 val. v. „Pas prelatą“

#### **SAKRAMENTAMS BESIRUOŠIANČIŲJŲ MIŠIOS IR ALFA KURSAS**

antrą mėnesio šeštadienį 4:00 val. p. p.

#### **MISIJOS RAŠTINĖS TEL. 630.257.5613**

**LABAI LAUKIAME JŪSŲ VISŲ!**

### **Misija laukia Jūsų, būkime drauge!**

Prašome kreiptis į misiją dėl Krikšto, Santuokos, Susitaikinimo (išpažinties) ir kitų sakramentų. Misijos direktorius t. Vaidas aukoja šv. Mišias, lanko ligonius, šeimas, susitinka dvasiniams pokalbiams, laimina namus, organizacijas, vyksta į šermentis ir laidotuves.



### **2023 m. sausio 22 d. III EILINIS SEKMADIENIS**

**Pirmasis skaitinys** – Pagonių krašto žmonės išvys skaisčią šviesą. (Iz 8, 23b-9, 3)

**Atliepiamoji psalmė** – Viešpats – mano šviesa, gelbėtojas mano. (Ps 27)

**Antrasis skaitinys** – Visi vienaip sutarkite, ir tenebūna jūsų tarpe susiskaldymų. (1 Kor 1, 10-13. 17)

**Evangelija** – Jis apsisotojo Kafernaume, kad išsipildytų Izajoo žodžiai. (Mt 4, 12-23)

**Mišiolėliuose:** 250 psl. – Mišių maldos  
548 psl. – Mišių skaitiniai

### **MIELI SAVANORIAI, AČIŪ UŽ JŪSŲ TARNYSTĘ!**

#### **Sausio 22 d. III eilinis sekmadienis**

**9 v.r. - Alytė Simonaitienė**

**Komuniją dalina: Živilė Jonikienė**

**11 v.r. - Vytautas ir Margarita Matuliauskai**

**Komuniją dalina: Violeta Valaitytė**

**6 v.v. - Renata Kancleris**

#### **Sausio 29 d. IV eilinis sekmadienis**

**9 v.r. - Andrius Kazlauskas**

**11 v.r. - Algis Kazlauskas ir**

**Ramunė Motekaitienė**

**6 v.v. - Vidmantas Petrauskas**

Sausio 22 d., sekmadienis, 12:30 v.p.p.

Galerija "Siela"  
14911 127th St., Lemont, IL



## **30-ies metų jubiliejaus proga**

kviečia į smagią bei elegantišką popietę su grupe

THE  
*Peppermint*  
PATTIES



Kaina - \$30 asmeniui ("heartly appetizers", vynas ir kava).  
Bilietai bus parduodami prie įėjimo. Daugiau info tel. 630-852-3204.



**Mišių intencijas kviečiame užsakyti telefonu 630-257-5613 arba atsiųsti paštu. Čekį už Mišių intencijas prašome rašyti „Jesuit Fathers“ vardu. Aukos už Mišių intencijas remia Lietuvos jėzuitus.**

**PJM misijos sekmadienio Mišių transliacija vyksta 11 val. r. [www.matulaitismission.com](http://www.matulaitismission.com)**

#### Šeštadienis, sausio 21 d.

**8 v.r.** -už Liną Žilinskiene  
-už Petronėlę Stakaitienę (1 m.) ir Gintą Stakaitį  
-už Stankevičių ir Stakaičių šeimų mirusius

#### Sekmadienis, sausio 22 d.

**9 v.r. UŽ MIRUSIUS:**  
-už Dalią ir Darių Karalis (1 m.) (vaikai)  
-už Marcelę Jonušienę (11 mėn.)  
-už Joną Žukauską  
-už Vitą Neverauskienę (brolio šeima)  
-už Nijolę Remeikienę (V. Maleiškienė)  
-už Vincą ir Aldoną Kačinskus (M. ir M. Ron Benedict)  
-už Joną ir Vaclavą Bagdanavičius (M. ir M. Ron Benedict)  
-už Salomėją Daulienę (I. J. Polikaičiai)  
-už Andrėją Bakšytę (draugai)  
-už Tomą Pagalį minint gimimo metines (mama)  
-už Gražiną Babrauskienę  
-už Petrą Daknį  
-už Algį Marijoną  
-už mama Bronę (25 m.) (duktė ir šeima)  
-už tetą Verutę (8 m.) (šeima)  
-už Stanislovą ir Bronislavą Pricinauskus  
-už Janiną Bagonienę  
-už Malukų ir Lukoševičių mirusius  
-už Indrę Tījūnėlienę (R. Rudaitienė)  
-už Eleną Karaliūniene (J. Miknaitis)  
-už Ievą ir Juozą Kudirkas (anūkė)  
-už Petronėlę Piežienę  
-už Stanislavą Raudonienę  
-už Viliją Kazinski  
-už Bičkauskų giminės gyvus ir mirusius  
-už Džiaugų ir Valinčių šeimų mirusius,  
ir Steponą Rimkų

-už Ramutę Sakalaite (M. Remienė)  
-už Gintrą Narienę (3 m.) (šeima)

#### SVEIKATOS IR DIEVO PALAIMOS:

-Dievo palaimos Šarūnui (Daugirdai)  
-Dievo palaimos Pranutei (Daugirdai)  
-sveikatos Rolandui  
-Dievo palaimos Mantui  
-sveikatos Ramutei Kazlauskieni  
-Dievo palaimos Karolinai  
-sveikatos ir Dievo palaimos Gediminui ir jo šeimai  
-Dievo palaimos ir sveikatos Žydrūnei ir jos šeimai  
-Dievo palaimos, Marijos globos ir sveikatos Laimai ir Arūnei  
-sveikatos ir Dievo palaimos Laurai Brazdžionytei  
-Dievo palaimos ir sveikatos Sofijai, Olgai, Ramūnui ir Petrauskams  
-sveikatos ir Dievo palaimos Nijolei Gerdvilytei ir Nijolei Liudvinaitytei (Narių šeima)  
-prašant sveikatos ir Dievo palaimos Karoliui, Povilui, Birutei, Alex ir Darren

**11 v.r.** -už visus gyvus ir mirusius misijos narius

**6 v.v.** -už Romualdą Kanclerį (2 m.)

#### Pirmadienis, sausio 23 d.

##### ŠV. MIŠIŲ NĖRA

#### Antradienis, sausio 24 d.

**8 v.r.** -už Dalią ir Darių Karalis (1 m.) (vaikai)

#### Trečiadienis, sausio 25 d.

**8 v.r.** -už Danguolę Griganavičienę

#### Ketvirtadienis, sausio 26 d.

**8 v.r.** -už Angelę ir Feliksą Juodkus

#### Penktadienis, sausio 27 d.

**8 v.r.** -už Stanislovą Vilutį ir prašant Dievo palaimos ir sveikatos Vilučių šeimai

#### Šeštadienis, sausio 28 d.

**8 v.r.** -Dievo palaimos ir sveikatos Pranutei

#### Sekmadienis, sausio 29 d.

##### 9 v.r. UŽ MIRUSIUS:

-už Mašiotus (Baniūtė Kronienė)  
-už Nijolę Remeikienę (I. ir J. Polikaičiai)  
-už Vladą Kunigiškiene  
-už Marijoną Šileiką  
-už Kazimierą ir Joną Tinterius  
-už Romualdą Račiūną (19 m.) (šeima)  
-už Modestą Ribačenką  
-už Malukų ir Lukoševičių mirusius  
-už Eleną Karaliūniene (J. Miknaitis)  
-už Juozą Savukyną (5 m.)  
-už Simoną Keturakį

#### DIEVO PALAIMOS IR SVEIKATOS:

-sveikatos Rolandui  
-Dievo palaimos Raimundui  
-Dievo palaimos ir sveikatos Neringos ir Lauryno šeimai  
-Dievo palaimos ir sveikatos Pranutei Domanskienei (Regina)

#### MISIJSOS MIRUSIEJI

#### STASYS KAZUBAVIČIUS

#### MARIJA BALČIUS KONČIUS

#### IRENA KERPĖ BARZDUKAS

#### SOFIJA RIMAVIČIUS JELIONIS

#### PRAŠOME JŪSŲ MALDŲ:

Prašome Dievo palaimos, sveikatos ir stiprybės: Antanui, Aleksui, Robertui, Mariui, Linai B., Astai R., Karoliui, Birutei, Povilui, Adelei, Vidai, Gretutei, Irenai, Aldonai Z., Darren, visiems sergantiems ar negalią kenčiantiems mūsų misijos nariams. Meldžiamės taikos ir ramybės visam pasauliui, ypač Ukrainai ir visur, kur vyksta karas.

Maldų prašymus galima atsiųsti įprastu paštu, el. paštu arba pranešti skambinant į mūsų misijos raštinę tel. 630.257.5613.

ANONIMINIŲ ALKOHOLIKŲ (AA) draugijos susirinkimai lietuvių kalba vyksta PLC konferencijų salėje du kartus per savaitę: sekmadieniais nuo 7 val. v. iki 8 val. v. ir trečiadieniais nuo 8 val. v. iki 9 val. v. **Al-Anon bendrijos susirinkimai vyksta PLC konferencijų salėje sekmadieniais nuo 7 val. v.** Kviečiame visus susidomėjusius. Pasiteirauti galite telefonais: 630-923-0095 ir 773-988-3114.

## KRIKŠTAS

Krikšto sakramentas teikiamas jums patogiu laiku, pirmiau susitarus su kunigu. Prieš Krikštą su abiem tėvais ir krikštateviais vyksta pokalbis kiekvieno mėnesio trečią sekmadienį po 9 val. r. šv. Mišių. Pokalbio vieta: kambarėlyje „Pas Prelatą“, esantį prie zakristijos. Bent vienas krikštatevių turi būti priėmęs Sutvirtinimo sakramentą. Gavėnios metu Krikštas neteikamas, išskyrus ligos atvejus.

## SANTUOKOS SAKRAMENTAS

Ne vėliau kaip prieš 6 mėn. susitarti su kunigu dėl santuokos datos bei ruošos.

## SUTAIKINIMO SAKRAMENTAS

Dėl Susitaikinimo sakramento (išpažinties) pandemijos metu prašome kreiptis į kun. Vaidą tel. 630-914-5666 ir susitarti dėl jums patogaus laiko, taip pat visuomet galima kreiptis į kunigą po šv. Mišių. Bendruomeninės Susitaikinimo apeigos vyksta per adventą ir gavėnią.

## PARUOŠIMAS SAKRAMENTAMS

Susitaikinimo ir Eucharistijos sakramentams ruošia seselė Laimutė Kabišaitytė, teiraukitės tel.: (630) 243-1070. Dėl Sutvirtinimo sakramento prašome kreiptis į p. Grasildą Reinytę Petkienę : sutvirtinimas2019@gmail.com.

**Pirmaisiais mėnesio sekmadieniais 9 val. r. aukojamos vaikų Mišios. Laukiame Jūsų!**

**Bilingual Mišios anglų ir lietuvių kalba bus aukojamos šeštadienį, sausio 28 d., 4:30 val. p. p.**

## ŠVENTOS MIŠIOS

**Šiokiadieniais 8 val. r., išskyrus pirmadienius**

**Sekmadieniais 9 ir 11 val. r., ir 6 val. v.**

**Misijos direktorius: kun. Vaidas Lukoševičius, SJ**  
darbo tel. 630-257-5613

Kunigas zakristijoje priima prieš ir po šv. Mišių. Taip pat galima tartis dėl susitikimo kitu laiku.

**Birutė O'Brien** (vykdančioji administratorė)  
tel. 630-257-5613 ir matulaitismission@gmail.com

**Misijos seselės: Laimutė Kabišaitytė ir**  
**Judita Zabitaitė** - tel. 630-243-1070

**Zakristijonės: ses. Judita ir ses. Laimutė**  
**Jūratė Grabliauskienė** (Misijos choro vadovė)  
tel. 630-362-4691

**Darius Polikaitis** (vaikų choro „Vyturys“ vadovas)  
darneviskas@gmail.com

**Kristina Grinius** (sekmadienio viglijos muzikos vadovė)  
musiklady13@gmail.com

**Aušrelė Jonynaitė** (sąskaitininkė)

**Linas Simonaitis** (pastoracinės tarybos pirmininkas)

**Ričardas Chiapetta** (finansų tarybos pirmininkas)

**Birutė O'Brien** (žiniaraščio redaktorė) -  
el. paštas: matulaitisnews@gmail.com

**Misijos raštinė lankytojus priima iš anksto susitarus. Visais klausimais prašome skambinti tel. 630-257-5613 arba rašykite el. paštu matulaitismission@gmail.com ir vaidas\_lukosevicius@yahoo.de. Dėl Mišių intencijų prašome kreiptis telefonu ar atsiųsti sąrašą paštu.**

**Misijos raštinės tel.: 630-257-5613**

**SUPPORT THE ADVERTISERS  
THAT SUPPORT OUR COMMUNITY**



(630) 919-3444

info@archviewfws.com

12420 Archer Ave.

Suite A

Lemont, IL 60439



Grow Your Business, Advertise Here.  
Support Your Church & Bulletin.

Free professional ad design & my help!

email: krzystekn@jspaluch.com



www.jspaluch.com

Call Nancy Krzystek

708.372.2244



Consider Remembering Your Parish in Your Will.

For further information, please call the Parish Office.

Dr. ELIGIJUS LELIS

Akiu ligos ir chirurgija

1192 Walter St.

Lemont, IL 60439

Tel. 815-729-3777

Ed the Plumber  
Ed the Carpenter

630.663.1444

Best Work • Best Rates  
PARISHIONER DISCOUNT

Catholic Cruises and Tours and The Apostleship of the Sea of the United States of America  
Take your FAITH ON A JOURNEY.  
Call us today at 860-399-1785 or email eileen@CatholicCruisesandTours.com  
www.CatholicCruisesandTours.com

SELECTED "FINEST FUNERAL SERVICE"  
DAILY Southtown  
**Palos-Gaidas**  
**FUNERAL HOME**  
708.974.4410  
11028 Southwest Hwy.  
Palos Hills  
www.PalosGaidasFH.com

No Job Too Large or Small  
**JOHN YERKES & SONS, INC.**  
PLUMBING AND LIC. #10238  
SEWERAGE CONTRACTORS  
773.776.1300

**ONE PARISH**  
Grow in your faith, find a Mass, and connect with your Catholic Community with OneParish!  
Download Our Free App or Visit <https://www.oneparish.com>

Please Cut Out This "Thank You Ad" and Present It The Next Time You Patronize One of Our Advertisers  
**Thank YOU**  
Thank you for advertising in our church bulletin. I am patronizing your business because of it!

Get this weekly bulletin delivered by email - for FREE!  
Sign up here:  
[www.jspaluch.com/subscribe](http://www.jspaluch.com/subscribe)  
Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.

**WHY ADVERTISE IN YOUR LOCAL CHURCH BULLETIN?**  
**GREAT COVERAGE - 97%** of all households attending church take at least one church bulletin home every Sunday.  
**GREAT VALUE - 70%** of all households are aware of and look at the advertising in the church bulletin and 68% of households surveyed when making a choice between businesses are inclined to choose the one who advertised in the church bulletin.  
Learn More About Advertising In Your Parish Bulletin  
Call us at **1-800-621-5197**  
Email: [sales@jspaluch.com](mailto:sales@jspaluch.com)

**Midland Federal**  
Savings and Loan Association  
Visit our website at [www.midlandfederal.com](http://www.midlandfederal.com)  
**15732 S. Bell Rd., Homer Glen, IL 60491 (708) 645-2400**  
Hours: Mon.-Thurs. 9-5, Friday 9-7, Saturday 9-1, Drive-up Hours: Mon.-Fri. 8-7 • Saturday 8-1  
FDIC Insured

**catholicmatch® Illinois**  
CatholicMatch.com/myIL

Say Good-bye to Clogged Gutters!  
**\$99 Installation\***  
Receive a \$100 Visa gift card with your FREE in-home estimate  
\*Does not include cost of material. Expires 10/31/12.

LeafGuard® is guaranteed never to clog or we'll clean it for FREE\*  
• Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris  
• Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters  
• Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

**Vytenis Lietuvninkas**  
Advokatas  
• Nekilnojamo Turto Pirkimas/Pardavimas  
• Testamentai  
• Palikilai  
• Suzeidimai  
• Prieinamos Kainos  
Cikagoje  
**(773) 284-0100**

Call today for your FREE estimate and in-home demonstration  
**CALL NOW 708-462-6373**  
ENGLERT LeafGuard®  
Get it. And forget it.